

I RAPSODIA BRASILEIRA *Op. 11* DE LUIZ LEVY

(Orig. PARA PIANO)

ARRANJO E ORQUESTRAÇÃO DE

JOÃO PORTARO

(N. 8'33")



Notivos folclóricos: (1) «Batero, meu bem, batero»; (2) «Chs, chs, chs, Aradna»;
(3) «Vem cá, Bitur»; (4) «Canção do Boicão»

Iª RHAPSODIA BRASILEIRA DE LUIZ LEVY -

1

ARRANJO ORQUESTRAL DE J. PORTARO

LARGO

FLAUTA

OBOE

CLAR. sib.

FAG. II

CORNI in FA

PIST. sib.

TROMB.

BATT.

TIMPANI

PIANO

VIOL. I

VIOL. II

VIOLA

CELO

BASSO

F

F PIATTO

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

PIU LENTO

2/ 11 12 13 14 15 16 17 18 19

FL. *RALL.* *SOLO* *P (2)*

OB. *FF*

CL. *FF*

FAG. *FF*

TROMP. *FF*

TRUMP. *FF*

BATT. *FF* *TMP.*

PIU LENTO

Pizz. *ARCO*

Pizz.

CASA MANON
Saskini & Sonnet Eds.

(2) «Chs, chs, chs, Araucaria»

20 21 22 23 24 25 26 27 28

fluy
Cm
PST
Tmb

The musical score is written on a series of staves. The top staff contains the main melodic line with measures numbered 20 through 28. Below it are staves for Flute (fluy), Clarinet (Cm), Piano (PST), and Trombone (Tmb). A soloist part is also present, marked 'I SOLO' in a bubble. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'RALL.', 'I SOLO', 'pp', 'pizz.', and 'ARCO'. There are also some handwritten annotations and a circled 'I SOLO' marking.

4/

29 30 31 32 33 34 35 36 37 38

FL.

OB.

CL.

FAG.

CORN.

PIST.

TRUMP.

BATT.

PIANO

SOLO

VIOL. I

VIOL. II

VIOLA

CELLO

BASSO

ga

Loco

VIOLA

Viol.
Viola
Cello
P.
Tutti

Musical score for Violin, Viola, Cello, and Piano. The score is in G major and 4/4 time, marked LENTO. It consists of 12 staves. The first six staves are for Violin, Viola, Cello, and Piano. The last six staves are for Violin, Viola, Cello, and Piano. The score includes various musical notations such as notes, rests, dynamics (p, P), and articulation marks. A section starting at measure 42 is marked 'AD. LIBITUM.' and includes a 'Pizz.' (pizzicato) instruction. The score concludes with 'Pizz.' and 'ARCO' markings.

CASA MANON
Fechter's Sonnet Eds.
RUA BOA VISTA, 200 - SÃO PAULO

(3) «Vem Co' Brita»

Pizz. ARCO

FL. - Solo

OB. - Solo

CL. - p

FAG. - I solo

CORN.

TRUMP.

TROMB.

BATT.

PIANO - Solo, m.e., bb

VIOL. I - Pizz.

VIOL. II - Pizz.

VIOLA - Pizz.

CELLO - Pizz., arco, Pizz.

BASSO - Pizz.

Violoncello
P. I

8,

PRESTO

The musical score is written on a series of staves. The tempo is marked "PRESTO" at the top. Measure numbers 56, 57, 58, 59, 60, 61, and 62 are indicated at the top of the page. The instruments and their parts include:

- FL.** (Flute): Starts in measure 56 with a complex melodic line.
- OB.** (Oboe): Similar melodic line to the flute.
- CL.** (Clarinet): Melodic line with some rests.
- FAG.** (Bassoon): Melodic line with rests.
- CORN.** (Cornets): Mostly rests, with a dynamic marking of "FF".
- PIST.** (Drum - Piatto): Plays a rhythmic pattern with dynamics "F", "P", and "P".
- TROMB.** (Trumpets): Plays a rhythmic pattern with dynamics "F", "P", and "P".
- BATT.** (Bass Drum): Plays a rhythmic pattern with dynamics "F" and "P".
- PIANO**: A grand piano part with complex accompaniment and dynamics "F" and "P".
- Viol. I, Viol. II, VIOLA, CELLO, BASSO**: String ensemble playing a rhythmic accompaniment with dynamics "F" and "P".

Additional markings include "(TIRA SORD.)" for the cornets, "I SOLO" for the drums, and "PIATTO" for the bass drum. The score is densely written with notes, rests, and dynamic markings.

LARGO

TEMPO DE SAMBA

63 64 65 66 67 68 69 70 71

TEMPO DE SAMBA

Handwritten musical score for piano and guitar. The score is divided into two main sections. The first section, starting at measure 63, is marked 'LARGO' and features a series of 'RIT.' (ritardando) markings across measures 63-68. The piano part includes complex arpeggiated figures and slurs. The guitar part is mostly rests. A 'SORDINA' (mute) is indicated in measure 67 for the guitar. The second section begins at measure 69, marked 'TEMPO DE SAMBA', and is characterized by a faster tempo and a prominent guitar 'I Solo' in measure 69. The piano part continues with melodic lines. A 'SORDINA' is also marked for the piano in measure 70. The score concludes at measure 71 with a 'Pizz.' (pizzicato) instruction for the piano.

FL.

OB.

CL.

FAG.

CORN.

PIST.

TRUMP.

BATT.

PIANO

Viol. I

Viol. II

VIOLA

CELLO

BASSO

I solo

I solo

I solo

mf.

ARCO

Handwritten musical score for multiple instruments. The score is organized into systems, with measures 82 through 89 indicated at the top. The instruments listed on the left are:

- Violin* (Violin)
- Violoncello* (Violoncello)
- Clarinete* (Clarinete)
- Flautas* (Flautas)
- Percussão* (Percussão)
- Trompas* (Trompas)
- Trombones* (Trombones)
- Órgão* (Órgão)
- Bateria* (Bateria)
- Violão* (Violão)
- Contrabaixo* (Contrabaixo)
- Coro* (Coro)

The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. Specific markings include *chase*, *vol*, and *Sol*. The notation is dense, with many notes and rests across the staves.

FL.

OB.

CL.

FAG.

CORN.

PIST.

TROMB.

BATT.

PIANO

VIOL. I

VIOL. II

CELLO

BASSO

99 100 101 102 103 104 105 106 107

a tempo

Fl. I
Fl. II
Ob.
Cl.
Bsn.
Hrns.
Trpts.
Tromb.
P.

p
I

con *rit.*
ARTIOSO

24

108

109

110

111

112

113

114

115

116

FL.

OB.

CL.

FAG.

CORN

PIST.

TRUMP.

BATT.

#

F

PIANO

VIOL. I

II

VIOLA

CELLO

BASSO

così 80

117 118 119 120 121 122 123 124 125

FACULTATIVO

Handwritten musical score for five staves. The staves are labeled on the left as *Fl.*, *Cl.*, *Cor.*, *Pist.*, and *Tramb.*. The music is in 4/4 time and features various dynamics including *cresc.*, *ff*, and *ffr. imp.*. There are also handwritten annotations such as *a2* and *a3* above notes. The score includes complex rhythmic patterns and articulation marks.

FACULTATIVO PIU LENTO

Handwritten musical score for five staves, continuing from the previous system. It includes piano accompaniment and continues the melodic lines for the instruments. Dynamics like *cresc.* and *ff* are used throughout. The notation includes triplets and other rhythmic figures.

Handwritten musical score for orchestra and piano, measures 126-135. The score includes parts for Flute (FL.), Oboe (OB.), Clarinet (CLAR.), Bassoon (FAG.), Cornet (CORN.), Trumpet (TRUMP.), Trombone (TROMB.), Snare Drum (BATT.), Piano (PIANO), Violin I (VIOL. I), Violin II (VIOL. II), Viola, Cello, and Bass. The score features various musical notations such as clefs, time signatures, dynamics (p, f), articulation (accents, slurs), and performance instructions like "PED." and "SOLO". The piano part includes a section marked "A PIRCIERE" and "SOLO". The score is written in a major key with a common time signature.

PIU MOSSO

Pi
Corno
P
Tromb

Handwritten musical score for orchestra, measures 136-145. The score includes parts for Corno (Horn), Tromba (Trumpet), and various percussion instruments. Key markings include:

- Measures 136-141:** Corno and Tromba parts with notes and rests. Corno part includes a circled "I SOLO" marking.
- Measure 142:** Percussion section begins with "BELL" and "PIU MOSSO".
- Measures 143-145:** Percussion section continues with "P NA FALTE DE (BELLS)".
- Measures 143-145:** Corno and Tromba parts continue with notes and rests.

FL.

OB.

CL.

FRG.

CORN.

PIST.

TROMB.

BATT.

PIANO

SOLO

VIOL. I

VIOL. II

VIOLA

CELLO

BASSO

ARCO

ARCO

F

LOCO

W. sure

I SOLO

p

cresc.

pizz.

arco

cresc.

SOLO

p

cresc.

ARCO

cresc.

ALLEGRO MOD.TO

Handwritten musical score for a full orchestra. The score is arranged in systems for various instruments:

- FL.** (Flute) - starts with a key signature change to three flats (Bb, Eb, Ab) and a 3/8 time signature. Includes dynamics like *ff* and *p*.
- OB.** (Oboe) - includes dynamics like *ff* and *p*.
- CL.** (Clarinet) - includes dynamics like *ff* and *p*.
- FAG.** (Bassoon) - includes dynamics like *ff* and *rall.*
- TROMP.** (Trumpet) - includes dynamics like *ff* and *rall.*
- PIST.** (Trumpet II) - includes dynamics like *ff* and *rall.*
- TROMB.** (Trombone) - includes dynamics like *ff* and *rall.*
- BATT.** (Timpani) - includes dynamics like *ff* and *rall.*
- PIANO** - includes dynamics like *ff* and *p*.
- VIOL. I & II** (Violins) - includes dynamics like *ff* and *rall.*
- VIOLA** - includes dynamics like *ff* and *rall.*
- CELLO** - includes dynamics like *ff* and *rall.*
- BASSO** (Bass) - includes dynamics like *ff* and *rall.*

The score features several dynamic markings (*ff*, *f*, *p*) and tempo markings (*rall.*, *ALLEGRO MOD.TO*). There are also some handwritten annotations and a 'V' mark at the beginning of the second system.

I SOLO

ALLO MOD.TO

Pizz.

Handwritten musical score for a brass and woodwind ensemble. The score is arranged in systems of staves. The instruments listed on the left are:

- Clarinete (Clarinet)
- Fagote (Bassoon)
- Corno (Horn)
- Pistone (Trumpet)
- Tromba (Trumpet)

Key markings and annotations include:

- I SOLO** (written above the Bassoon staff)
- P** (piano dynamic marking)
- SORDINA** (written above the Trumpet staff)
- DIV.** (written below a staff in the lower section)

The score consists of several systems of staves, with measures numbered 174 through 182. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and dynamic markings.

FL.

OB. *p*

CL. *I^o*

FAG. *I^o*

CORN.

PIST.

TROMB.

BATT. *BATT.* *PRATO*

lib *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

PIANO *p*

VIOL. I *ARCO* *div.*

II *p*

VIOLA *p* *ARCO*

CELLO *p* *ARCO*

BASSO

INTRODUÇÃO
TRANQUILLO

192 193 194 195 196 197 198 199 200

Vcl. a2
STACC.
Vcl. p
Vcl. p
STACC.
Cbn. p
Pist. p
Tramb.
CAIXA
TRANQUILLO
Fl. TRANQUILLO
Clarinete TRANQUILLO

34/

201

202

203

204

205

206

207

208

209

FL. *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf*

OB. *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf*

CL. *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf*

FAG. *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf*

CORN. *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf*

PIST. *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf*

TROMB. *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf*

BATT. *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf*

PIANO *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf*

VIOL. I *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf*

VIOL. II *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf*

VIOLA *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf*

CELLO *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf*

BASSO *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf*

2^a PIST.

TIRA SORD.

SOLO

FAG.

a tempo

coll.

bbb
bbb

ARCO

FAG.

Fl.

Cl.

Fag.

Corno

Tromb.

Tromb.

Pia.

This is a handwritten musical score for measures 210 through 218. The score is arranged in a system with multiple staves. The instruments listed on the left are Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fag.), Oboe (Corno), Trumpet (Tromb.), Trombone (Tromb.), and Piano (Pia.). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and slurs. The piano part (Pia.) is written on a grand staff (treble and bass clefs). The woodwind and brass parts are written on single staves. The score shows a complex arrangement of parts, with many notes and rests across the measures.

Handwritten musical score for orchestra, measures 219-227.

Fl. (Flute) **OB.** (Oboe) **CL.** (Clarinet) **FAG.** (Bassoon) **CORN.** (Cornet) **PST.** (Trumpet) **TROMB.** (Trombone) **BATT.** (Timpani) **PiANO** **VIOL. I & II** **VIOLA** **CELLO** **BASSE**

Handwritten notes include: *crec.*, *FF*, *POCO STENT.*, *RIT.*, *FA#-DO#*, *FF*, *FF*, *FF*, *FF*, *FF*, *FF*, *FF*.

Handwritten markings include: **b b b**, **o b b**, *IV.*, *14*, *4*.

Handwritten musical score for orchestra and voices. The score is organized into systems, with measures 228 through 236 indicated at the top. The instruments and parts are labeled on the left side:

- Fl.** (Flute)
- Cl.** (Clarinet)
- Fag.** (Bassoon)
- cor. in** (Cor Anglais)
- P. st.** (Piccolo)
- Tramb.** (Trombone)

The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. Key markings include:

- a tempo* (at tempo)
- accel.* (accelerando)
- cresc.* (crescendo)
- a 2* (second ending)

The music is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature (C). The notation includes stems, beams, and various articulation marks.

Musical score for orchestra including parts for Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon, Horn, Trumpet, Trombone, Drums, Timpani, Piano, Violin I, Violin II, Viola, Cello, and Bass. The score spans measures 237 to 246 and includes performance instructions such as RIT., a tempo, f, a bop, and dim. The piano part includes dynamic markings like ff and loco.

Violoncello
Fagotto
Corni
Pist.
Tramb.

Handwritten musical score for strings and woodwinds, measures 247-255. The score includes parts for Violoncello, Fagotto, Corni, Pist., and Tramb. It features various musical notations such as dynamics (DIM., P, F), articulation (accents), and performance instructions (RIT., a tempo, PIZZ., arco).

PIU VIVO

FL. *mf. STACC.*

OB. *mf. STACC.*

CL. *mf. STACC.*

FAG. *ff*

CORN. *ff*

TRUMP. *ff*

TROMB. *ff*

BATT. *ff*

TIMP. *ff*

PIANO *ff*

VIOL. I *ff (4)*

VIOLA *ff*

CELLO *ff*

BASSO *ff*

CASA MANON
 Fochet & Sonnet Eds.
 Rua Boa Vista, 200 - São Paulo

(4) Canção do Brizadeira

Clar
Fag.
Corn
Pist
Tromb

The musical score is written on ten staves. The top five staves are for individual instruments: Clarinet (Clar), Bassoon (Fag.), Corn, Flute (Pist), and Trombone (Tromb). The bottom five staves are for a piano accompaniment, with the first two staves being the right and left hands, and the last three staves being a grand staff. The score is in a key with one sharp (F#) and a common time signature. It features a variety of musical notations including eighth and sixteenth notes, rests, and dynamic markings such as *p*, *mf*, and *pp*. Performance instructions like "I Solo" and "(SORD.)" are present. The score is divided into measures corresponding to the page numbers 265 through 273.

FL.

OB.

CL.

FAG.

CORN

PIST.

TROMB.

BATT.

TIMP.

PIANO

VIOL. I

VIOL. II

VIOLA

CELLO

BASSO

poco RIT.

a tempo

ATEMPO

RIT.

SOLO RIT.

CELLO

viol. fl. RIT.

FF SOLO

ATEMPO

3

poco RIT.

a tempo

poco RIT.

a tempo

poco RIT.

a tempo

a tempo

Clari

Fag.

Coro

Pist

Tramb

Handwritten musical score for orchestra and woodwinds. The score is arranged in systems. The top system includes staves for Clarinet (Clari), Bassoon (Fag.), Cor Anglais (Coro), Piccolo (Pist), and Trombone (Tramb). Below these are staves for strings and woodwinds. The score features various musical notations including notes, rests, dynamics (FF, PP), and performance instructions like "MISTERIOSO" and "SOLO". The page is numbered 33 at the top right.

FL.

OB.

CL.

FAG.

CORN.

PIST.

TROMB.

BATT.

TIMP.

b
PIANO

VIOL. I

II

VIOLA

CELLO

BASSO

Clar.
Fag.
Corn.
Pist.
Tramb.

The musical score consists of several staves. The top five staves are for woodwinds and brass: Clarinet (Clar.), Bassoon (Fag.), Horn (Corn.), Trumpet (Pist.), and Trombone (Tramb.). The bottom two staves are for the Piano (P.). The score is divided into measures 299 through 307. Measure 299 starts with a piano (p) dynamic and a crescendo (cresc.) marking. Measure 303 begins with a forte (f) dynamic and an 'AFFRETT.' (accelerando) marking. The piano part features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes, with dynamics ranging from piano to forte.

FL. *a 2* *FF* *sempre affrett.*

OB. *FF* *a 2* *sempre affrett.*

CL. *FF* *sempre affrett.*

FRG. *FF* *sempre affrett.*

CORN. *FF* *a 2* *sempre affrett.*

PIST. *FF* *sempre affrett.*

TROMB. *FF* *sempre affrett.*

BATT. *FF* *sempre affrett.*

TIMP. *DO-FA* *FF* *sempre affrett.*

PIANO *FF* *SEMPRE AFFRETT.*

Viol. I *8va* *1000* *SEMPRE AFFRETT.*

Viol. II *FF* *SEMPRE AFFRETT.*

VIOLA *FF* *sempre affrett.*

CELLO *FF* *sempre affrett.*

BASSO

The image shows a handwritten musical score for the piece "CASA MANON". The score is written on ten staves, with the following parts labeled on the left: *Viol. I*, *Viol. II*, *Viol. III*, *Viol. IV*, *Viol. V*, *Viol. VI*, *Viol. VII*, *Viol. VIII*, *Viol. IX*, and *Viol. X*. The score is organized into measures, with measure numbers 316 through 323 indicated at the top. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The piece is in a major key, as indicated by the key signature (one sharp). The score is written in a clear, legible hand, and the paper shows signs of age and wear.